

SZABADKA VÁROS

HIVATALOS LAPJA



27. SZÁM

XLV. ÉVFOLYAM

KELT: 2009. december 30.

ÁRA: 87,00 DIN.

A költségvetési rendszerről szóló törvény 46. szakaszának 7. bekezdése (az SZK Hivatalos közlönyének 54/2009 száma), a közigazgatási törvény 46. szakaszának 1. bekezdés 3. pontja (az SZK Hivatalos Közlönyének 129/2007 száma) és a Szabadka Város alapszabályának 57. szakasz 1. bekezdés 3. pontja (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 26/2008 és 27/2008-jav. száma) alapján

a Szabadkai Városi Tanács 2009. december 24-én megtartott 48. ülésén meghozta az alábbi

**RENDELETET
SZABADKA VÁROS IDEIGLENES FINANSZÍROZÁSÁRÓL
A 2010. JANUÁR – MÁRCIUS IDŐSZAKRA**

I. ÁLTALÁNOS RÉSZ

1. szakasz

A Szabadka Város 2010. évi költségvetéséről szóló rendelet meghozataláig, de legkésőbb 2010. március 30-ig Szabadka Város hatáskörei ideiglenes finanszírozása lesz érvényben a Szabadka Város finanszírozásáról szóló, a 2010. január-március időszakra vonatkozó rendelet (a továbbiakban: Rendelet) rendelkezései szerint.

2. szakasz

A bevételek és jövedelmek az ideiglenes finanszírozás időszakban a korábbi évekből áthozott felhasználatlan pénzeszközökkel együtt 1.226.691.000 dinár összegben kerülnek meghatározásra, és az alábbiakból valósulnak meg:

- Szabadka Város költségvetésének átruházott és eredeti bevételei 784.846.000 dinár összegben;
- a Szerb Köztársaság és Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből átutalt eszközökből 111.688.000 dinár összegben;
- a költségvetés korábbi évekből áthozott felhasználatlan eszközeiből 102.378.000 dinár összegben;
- a közvetett költségvetési szervek eredendő tevékenységeiből származó jövedelmek és egyéb forrásokból származó bevételei, valamint a közvetett költségvetési szervek áthozott eszközei összességében 227.779.000 dinárnyi összegben;

A költségvetés összkiadásai a költségvetési tartalékok eszközeivel együtt 1.226.691.000 dinár összegben kerülnek meghatározásra.

A költségvetési többletet 1.668.000 dinár összegben állapítjuk meg, mint a nem pénzügyi jellegű vagyon eladásából származó folyó bevételek és jövedelmek összege és a nem pénzügyi vagyon beszerzésére szolgáló folyó kiadások és költségek összege közötti különbség, ami teljes egészében a kölcsönök törlesztésére lesz felhasználva.

3. szakasz

A jelen rendelet végrehajtásáért a Szabadkai Városi Tanács Szabadka Város Képviselő-testületének tartozik felelősséggel.

4. szakasz

Szabadka Város bevételei és kiadásai a 2010. január-március időszakra, illetve a pénzügyi vagyon beszerzése, a kiosztott hitelek és adósságvállalások, valamint az adósságok törlesztése az alábbi összegekben lettek meghatározva:

Leírás	Gazdasági osztályozás	Költségvetési eszközök
1	2	3
A. A költségvetés bevételei és kiadásai		
I ÖSSZJÖVEDELEM	7+8	818.859.000
FOLYÓ BEVÉTELEK	7	814.734.000
1. Adóbevételek	71	497.814.000
1.1. jövedelem- és nyereségadó	711	321.902.000
1.2. Pénzügyi átutalások utáni adó (az előző évből)	713	126.788.000
1.3. ÁFA és jövedéki adó	714	41.709.000
1.4. Vámok	715	0
1.5. Egyéb adóbevételek	716+719+712	7.415.000
2. Nem adó jellegű bevételek, ebből:		205.232.000
- szerencsejátékok utáni bevételek	7141	0
- behajtott kamatok	7411	6.250.000
- memorandum szerinti tételek	771+772	1.441.000
3. Tőkebevételek	8	4.125.000
4. Támogatás	731+732	0
5. Átutalások	733	111.688.000
II. ÖSSZKIADÁSOK		817.191.000
FOLYÓ KIADÁSOK	4	740.904.000
1. Alkalmazottak utáni kiadások	41	213.388.000
2. Áruk és szolgáltatások igénybevétele	42	259.738.000
3. Kamattörlesztés	44	145.000
4. Pénzsegély	45	74.862.000
5. Szociális ellátás	47	1.291.000
6. Egyéb kiadások	48+49	52.104.000
FOLYÓ ÁTUTALÁSOK	4631 + 4641	136.793.000
TŐKEKIADÁSOK	5	76.287.000
TŐKEÁTUTALÁSOK	4632 + 4642	2.583.000
VI. PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS HITELTÖRLESZTÉSEKBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK MÍNUSZ A KIOSZTOTT HITELEKBŐL ÉS PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSÉBŐL EREDŐ KIADÁSOK (IV.-V.)		-71.668.000
III. KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET (I-II)	(7+8)-(4+5)	1.668.000
ELSŐDLEGES TÖBBLET (HIÁNY) (ÖSSZBEVÉTELEK CSÖKKENTVE A MEGFIZETTETETT KAMATOKKAL MÍNUSZ)	(7-7411+8)-(4-44+5)	-4.437.000

ÖSSZKIADÁSOK CSÖKKENTVE A MEGFIZETETT KAMATOKKAL)		
ÖSSZEGZETT PÉNZÜGYI EREDMÉNY (III+VI)		-70.000.000
B. Pénzügyi vagyon eladásából ill. beszerzéséből és a jóváhagyott hitelekéből eredő bevételek és kiadások		
IV. JÓVÁHAGYOTT HITELEKBŐL ÉS PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ JÖVEDELMEK	92	7.675.000
V. KÖLCSÖNBŐL ÉS PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSÉBŐL EREDŐ KIADÁSOK	62	79.343.000
VI. . KÖLCSÖNÖK MÍNUSZ A TÖRLESZTÉSŐL SZÁRM. BEVÉTELEK (IV. - V.)	92-62	-71.668.000
V. Adósságvállalás és adósságtörlesztés		
VII. ADÓSSÁGVÁLLALÁS	91	70.000.000
1. Adósságvállalás hazai hitelezőknél	911	0
2. Adósságvállalás külföldi hitelezőknél	912	70.000.000
VIII. ADÓSSÁGTÖRLESZTÉS	61	0
1. Hazai adósságok törlesztése	611	0
2. Külföldi adósságok törlesztése	612	0
3. Garanciák utáni törlesztés	613	0
IX. EGYENLEGVÁLTOZÁS (III. + VI. + VII. - VIII.)		0
X. NETTÓ FINANSZÍROZÁS (VI. + VII. - VIII. - IX. = -III.)		-1.668.000

5. szakasz

A városi költségvetési bevételek és a 2. szakaszban szereplő egyéb forrásokból származó jövedelmek gazdasági osztályok szerint oszlanak meg, az alábbiak szerint:

Gazdasági osztályozás	BEVÉTELNEMEK	összeg
3	<u>AZ ELŐZŐ ÉVBŐL ÁTHOZOTT PÉNZESZKÖZÖK</u>	<u>102.378.000</u>
711	JÖVEDELEMADÓK, NYERESÉGADÓK ÉS TŐKEHASZON UTÁNI ADÓK	321.902.000
711111	Kereseti adó -40%	234.425.000
711121	Önálló tevékenységből eredő, a megvalósított nettó jövedelem utáni adó	6.166.000
711122	Önálló tevékenységből eredő, az átalányban meghatározott nettó jövedelem utáni adó	10.403.000
711143	Ingatlanból eredő bevételek utáni adó	14.973.000
711145	Ingóságok bérbeadásából eredő jövedelem utáni adó	1.710.000
711146	Mezőgazdaságból és erdészetből származó jöved. utáni adó	755.000
711147	Földadó	8.941.000
711148	Az ingatlanokból származó bevételek utáni adó az adószervek határozata alapján	70.000

	711149	Az ingóságok bérbeadásából származó bevételek utáni adó az adószervek határozata alapján	15.000
	711161	Személyi biztosításból származó bevételek utáni adó	7.000
	711181	A község területén munkaviszonyban lévők keresete utáni helyi járulék	2.900.000
	711184	Az önálló tevékenységet folytatók jövedelméből származó helyi járulék	100.000
	711185	Az ingatlan értéke utáni helyi járulék	1.000.000
	711191	Egyéb jövedelmek utáni adó	39.875.000
	711193	Hivatásos sportolók és sportszakértők bevétele utáni adó	562.000
713		VAGYONADÓK	126.788.000
	713121	Természetes személyek által fizetett vagyonadó (kivéve a földadót, részvények utáni adót és részesedési adót)	29.176.000
	713122	Jogi személyek által fizetett vagyonadó (kivéve a földadót, részvények utáni adót és részesedési adót)	30.812.000
	713311	Örökösödési és ajándékozási adó	2.650.000
	713421	Ingatlanok kizárólagos tulajdonjogának átruházása utáni adók	54.127.000
	713422	Részvények és más értékpapírok kizárólagos tulajdonjogának átruházása utáni adók	1.036.000
	713423	Használt motoros gépjárművek és vízi járművek kizárólagos tulajdonjogának átruházása utáni adók	8.787.000
	713424	Egyéb építmények kizárólagos tulajdonjogának átruházása utáni adó	50.000
	713611	Névre szóló részvények és részesedések utáni adó	150.000
714		JAVAK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK UTÁNI ADÓK	41.709.000
	714421	Vendéglátó-ipari létesítményekben rendezett zenés műsorok utáni kommunális illeték	296.000
	714431	Reklám pannók használata utáni kommunális illeték	237.000
	714441	A tűzkár elleni biztosítás 6%-ból származó tűzvédelmi eszközök	275.000
	714513	Motoros járművek tartása utáni kommunális illeték	14.435.000
	714514	Közúti motoros járművek, traktorok és pótkocsik utáni évi térítés	7.356.000
	714543	Mezőgazdasági terület átminősítése utáni díj	1.250.000
	714547	Környezetszennyezési díj	3.600.000
	714552	Üdülöhelyi illeték	3.210.000
	714562	Környezetvédelmi különtérítés	10.900.000
	714572	Játékeszközök (szórakoztató játékok) tartása utáni kommunális illeték	150.000
716		EGYÉB ADÓK	7.415.000
733	716111	Üzlethelyiségen kihelyezett cégtábla utáni kommunális illeték	7.415.000
		EGYÉB HATALMI SZINTEKTŐL SZÁRMAZÓ ÁTUTALÁSOK	111.688.000
	733142	Folyó étutalások a köztársaságból városi szinten való felhasználásra	4.000.000
	733146	Folyó rendeltetésszerű VAT (átutalások az SZK-tól a gyermekvédelemre)	8.904.000
	733146	Folyó rendeltetésszerű VAT (szűkebb értelemben) átutalások a városok javára - diákjegyek	852.000
	733146	Folyó rendeltetésszerű VAT átutalások a városok javára – az oktatás segédszolgáltatásaira – hallgatók útiköltségére	257.000
	733146	Folyó rendeltetésszerű VAT átutalások a városok javára – a harmadik gyermek után járó minimális program	144.000

733148	Nem rendeltetésszerű VAT átutalás – SZK átutalás	97.531.000
741	VAGYONBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	96.137.000
741141	A községi költségvetés kamatbevételei a kincstári költségvetési eszközök banki letétbe helyezéséből	6.250.000
741511	Az ásványi nyersanyagok használata utáni díj	500.000
741522	Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület illetve mezőgazdasági építmény bérbeadásából származó eszközök	11.250.000
741531	A közterületek és az üzlethelyiségek előtti területek üzleti célú használata utáni komm. illetékek, kivéve a sajtótermékek, könyvek és egyéb kiadványok ill. kézműves termékek, művészeti alkotások, valamint háztáji termékek árusítása	2.225.000
741532	Közúti járművek és pótkocsik rendezett és kijelölt parkolóhelyen való parkolása utáni kommunális illeték	287.000
741534	Telekhasználati díj	75.000.000
741535	Köztelkek épületanyag tárolása céljából való használatáért fizetendő kommunális illeték	625.000
742	JAVAK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK ELADÁSA	89.966.000
742142	Az állami tulajdonban lévő, és a városi szervek és szervezetek használatában lévő ingatlanok bérbeadásából ill. használatba adásából származó jövedelem	27.500.000
742143	Építési telkek bérletéből származó bevételek	21.250.000
742241	Községi közigazgatási illetékek	1.888.000
742253	Telekrendezési díj	37.500.000
742341	A városi szervek és szervezetek tevékenységével megvalósított bevételek	1.828.000
743	PÉNZBÍRSÁGOK ÉS ELKOBZOTT VAGYONI ELŐNY	6.509.000
743324	A közlekedési bírságokból befolyó bevételek	6.000.000
743341	A városi képviselő-testület rendeletében meghatározott szabálysértések eljárásaiban kirótt pénzbírságokból és elkobzott vagyoni előnyből származó bevételek	450.000
743352	A tűzvédelem terén kirótt pénzbírságokból származó bevételek	59.000
745	VEGYES ÉS HATÁROZATLAN BEVÉTELEK	11.179.000
745141	Egyéb bevételek a város javára	10.544.000
745143	Közvállalatok nyereségének egy része a közvállalat igazgatóbizottságának döntése alapján	635.000
771	KIADÁSOK MEGTÉRÍTÉSÉRE SZOLGÁLÓ MEMORANDUM SZERINTI TÉTELEK	665.000
771111	A szülési- és betegszabadsággal kapcs. kiadások megtérítése	330.000
771111	Rokkantsági járadékkal kapcs. kiadások megtérítésére	55.000
771111	Temetési költségekkel kapcs. kiadások megtérítésére	150.000
771111	A 30 napot meghaladó betegszabadsággal kapcs. kiadások megtér.	130.000
772	AZ ELŐZŐ ÉVBŐL SZÁRMAZÓ KIADÁSOK MEGTÉRÍTÉSÉRE SZOLGÁLÓ MEMORANDUM SZERINTI TÉTELEK	776.000
772113	A szülési- és betegszabadsággal kapcs. kiadások megtérítése	526.000
772113	Rokkantsági járadékkal kapcs. kiadások megtérítésére	46.000
772113	Temetési költségekkel kapcs. kiadások megtérítésére	154.000
772113	A 30 napot meghaladó betegszabadsággal kapcs. kiadások megtér.	50.000

7	FOLYÓ BEVÉTELEK ÖSSZESEN	814.734.000
811	INGATLANOK ELADÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ JÖVEDELMEK	3.750.000
811122	Az állami tulajdonú lakások felvásárlásából származó jövedelmek	3.750.000
813	EGYÉB ÁLLÓESZKÖZÖK ELADÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	25.000
813141	Egyéb állóeszközök eladásából szárm. bevételek a város javára	25.000
821	AZ ÁRUTARTALÉKOK ELADÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ JÖVEDELMEK	350.000
821141	Az árutartalékok eladásából származó jövedelmek a város javára	350.000
8	NEM PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL SZÁRM. JÖVEDELMEK	4.125.000
912	KÜLFÖLDI ADÓSSÁGVÁLLALÁSBÓL EREDŐ BEVÉTELEK	70.000.000
912341	Megterh. szárm. jövedelmek multilaterális intézményektől a község javára	70.000.000
921	HAZAI PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL SZÁRM. JÖVEDELEM	7.675.000
921641	Lakáshitelek törlesztéséből származó bevételek	550.000
921641	A gazdaságfejlesztési alap által kiosztott hitelek törlesztéséből származó bevételek	1.125.000
921941	Hazai részvények és egyéb tőke értékesítéséből származó bevételek a község javára - privatizáció	6.000.000
9	PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS MEGTERHELÉSÉBŐL SZÁRM. JÖVEDELMEK	77.675.000
8+9	FOLYÓ JÖVEDELMEK ÖSSZESEN	81.800.000
7+8+9	A KÖLTSÉGVETÉS FOLYÓ BEVÉTELEI ÉS JÖVEDELMEI ÖSSZESEN	896.534.000
7+8+9+3	A KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEI ÉS JÖVEDELMEI ÖSSZESEN	998.912.000
7+8+9	A KÖZVETETT KÖLTSÉGVETÉSI SZERVEK BEVÉTELEI ÉS JÖVEDELMEI ÖSSZESEN	227.779.000
	A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS A KÖZVETETT KV SZERVEK BEVÉTELEI ÉS JÖVEDELMEI ÖSSZESEN	1.226.691.000

6. szakasz

A városi költségvetés összjövedelmei és a közvetett költségvetési szervek más forrásból származó bevételei a felhasználók és a kiadásnemek szerint a következőképpen oszlanak meg:

részleg	fejezet	jocím Gazdasági osztályozás	Leírás	A költségvetés folyó eszközeiből származó kiadások 2010. I-III	Kiadások a közvetett k.szervek más forrásból szárm. bevételeiből	Összesen a 2010. I-III időszakra
I. RÉSZLEG KÉPVISELŐ- TESTÜLET						
A KÉPVISELŐ-TESTÜLET KIADÁSAI						
1	01	110	410 Alkalmazottak utáni kiadások	2.705.000	0	2.705.000
			Munkabérek, pótlékok és			
			411 térítések	2.290.000	0	2.290.000

			A munkáltatót terhelő szociális járulékok	415.000	0	415.000
			Szolgáltatások és áruk			
		420	igénybevétele	7.583.000	0	7.583.000
		421	Állandó költségek	225.000	0	225.000
		422	Útiköltségek	27.000	0	27.000
		423	Szerződés szerinti szolgáltatások	6.710.000	0	6.710.000
		425	Folyó javítások és fenntartás	80.000	0	80.000
		426	Anyagszükséglet	541.000	0	541.000
			<i>Végrehajtó és törvényhozó szervezetek</i>			
		110		10.288.000	0	10.288.000
			POLITIKAI PÁRTOK			
1	02	112	FINANSZÍROZÁSA			
			Szolgáltatások és áruk			
		420	igénybevétele	703.000	0	703.000
			Politikai pártok finansz.–rendes tevékenység	703.000	0	703.000
			<i>Pénzügyi és fiskális ügyek és szolgáltatások:</i>			
		112		703.000	0	703.000
1	03	150	POLGÁRI JOGBIZTOS			
		410	Alkalmazottak utáni kiadások	1.665.000	0	1.665.000
			Munkabérek, pótlékok és térítések	1.378.000	0	1.378.000
			A munkáltatót terhelő szociális járulékok	247.000	0	247.000
			Alkalmazottaknak nyújtott szociális juttatások	40.000	0	40.000
			Szolgáltatások és áruk			
		420	igénybevétele	86.000	0	86.000
		421	Állandó költségek	20.000	0	20.000
		422	Útiköltségek	38.000	0	38.000
		423	Szerződés szerinti szolgáltatások	14.000	0	14.000
		426	Anyagszükséglet	14.000	0	14.000
		480	Egyéb kiadások	2.000	0	2.000
		482	Egyéb adók	2.000	0	2.000
			<i>Kutatás és fejlesztés –ált. közszolgáltatások:</i>			
		150		1.753.000	0	1.753.000
			I. RÉSZLEG ÖSSZESEN	12.744.000	0	12.744.000
			II. RÉSZLEG -			
			POLGÁRMESTER			
2	01	110	A POLGÁRMESTER			
			KIADÁSAI			
			Szolgáltatások és áruk			
		420	igénybevétele	7.542.000	0	7.542.000
		421	Állandó költségek	2.000	0	2.000
		422	Útiköltségek	840.000	0	840.000
		423	Szerződés szerinti szolgáltatások	4.253.000	0	4.253.000
		424	Szakosított szolgáltatások	1.600.000	0	1.600.000
		425	Folyó javítások és fenntartás	80.000	0	80.000
		426	Anyagszükséglet	767.000	0	767.000
		480	Egyéb kiadások	331.000	0	331.000
		481	Civil szerv. nyújtott adományok	321.000	0	321.000
		482	Egyéb adók	10.000	0	10.000
			<i>Végrehajtó és törvényhozó szervezetek</i>			
		110		7.873.000	0	7.873.000
			II. RÉSZLEG ÖSSZ.	7.873.000	0	7.873.000
			III. RÉSZLEG – VÁROSI			
			TANÁCS			

		A VÁROSI TANÁCS			
3	01 110	KIADÁSAI			
	410	<u>Alkalmazottak utáni kiadások</u>	<u>7.219.000</u>	<u>0</u>	<u>7.219.000</u>
		Munkabérek, pótlékok és			
	411	térítések	6.127.000	0	6.127.000
		A munkáltatót terhelő szociális			
	412	járulékok	1.092.000	0	1.092.000
		<u>Szolgáltatások és áruk</u>			
	420	<u>igénybevétele</u>	<u>1.205.000</u>	<u>0</u>	<u>1.205.000</u>
	421	Állandó költségek	370.000	0	370.000
	422	Útiköltségek	80.000	0	80.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	75.000	0	75.000
	425	Folyó javítások és fenntartás	100.000	0	100.000
	426	Anyagszükséglet	580.000	0	580.000
		<i>Végrehajtó és törvényhozó</i>			
	110	<i>szervek</i>	<u>8.424.000</u>	<u>0</u>	<u>8.424.000</u>
		III. RÉSZLEG ÖSSZ.	<u>8.424.000</u>	<u>0</u>	<u>8.424.000</u>
IV. RÉSZLEG –					
KÖZIGAZGATÁSI HIV.					
A KÖZIG. HIVATAL					
4	01 130	KIADÁSAI			
	410	<u>Alkalmazottak utáni kiadások</u>	<u>81.849.000</u>	<u>0</u>	<u>81.849.000</u>
		Munkabérek, pótlékok és			
	411	térítések	61.522.000	0	61.522.000
		A munkáltatót terhelő szociális			
	412	járulékok	11.140.000	0	11.140.000
	413	Természetbeni térítések	855.000	0	855.000
		Alkalmazottaknak nyújtott			
	414	szociális juttatások	6.920.000	0	6.920.000
		Alkalmazottaknak nyújtott			
	415	költségtérítés	1.412.000	0	1.412.000
		<u>Szolgáltatások és áruk</u>			
	420	<u>igénybevétele</u>	<u>40.036.000</u>	<u>0</u>	<u>40.036.000</u>
	421	Állandó költségek	18.184.000	0	18.184.000
	422	Útiköltségek	1.462.000	0	1.462.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	5.102.000	0	5.102.000
	424	Szakosított szolgáltatások	4.890.000	0	4.890.000
	425	Folyó javítások és fenntartás	4.951.000	0	4.951.000
	426	Anyagszükséglet	5.447.000	0	5.447.000
	480	<u>Egyéb kiadások</u>	<u>676.000</u>	<u>0</u>	<u>676.000</u>
	481	Támogatások	241.000	0	241.000
	482	Egyéb adók	435.000	0	435.000
	510	<u>Állóeszközök</u>	<u>5.402.000</u>	<u>0</u>	<u>5.402.000</u>
	511	Épületek és építmények	2.012.000	0	2.012.000
	512	Gépek és felszerelés	3.213.000	0	3.213.000
		nem anyagi jell. vagyon -			
	515	licencek	177.000	0	177.000
	130	<i>Ált. szolgáltatások:</i>	<u>127.963.000</u>	<u>0</u>	<u>127.963.000</u>
KÖLTSÉGVETÉSHEZ					
KAPCS. TARTALÉKOK ÉS					
4	02 111	KIADÁSOK			
		<u>Szolgáltatások és áruk</u>			
	420	<u>igénybevétele</u>	<u>750.000</u>	<u>0</u>	<u>750.000</u>
		A költségvetés pénzforgalmi			
	421	költségei	750.000	0	750.000
	480	<u>Egyéb kiadások</u>	<u>1.500.000</u>	<u>0</u>	<u>1.500.000</u>
	482	Szolgáltatások utáni adó	1.500.000	0	1.500.000
	490	<u>Adminisztratív átutalások</u>	<u>7.000.000</u>	<u>0</u>	<u>7.000.000</u>

	499	Állandó költségvetési tartalék	5.000.000	0	5.000.000		
	499	Folyó költségvetési tartalék	2.000.000	0	2.000.000		
	111	Ált. közszolgáltatások:	9.250.000	0	9.250.000		
		HELYI KÖZÖSSÉGEKHEZ					
		KAPCS. KIADÁSOK					
4	03	160	410	Alkalmazottak utáni kiadások	5.283.000	896.000	6.179.000
				Munkabérek, pótlékok és			
			411	térítések	4.476.000	744.000	5.220.000
				A munkáltatót terhelő szociális			
			412	járulékok	807.000	152.000	959.000
				Alkalmazottaknak nyújtott			
			414	szociális juttatások	0	0	0
				Szolgáltatások és áruk			
			420	igénybevétele	2.979.000	6.259.000	9.238.000
			421	Állandó költségek	2.320.000	1.577.000	3.897.000
			422	Útiköltségek	84.000	175.000	259.000
			423	Szerződés szerinti szolgáltatások	155.000	1.422.000	1.577.000
			424	Szakosított szolgáltatások	152.000	751.000	903.000
			425	Folyó javítások és fenntartás	0	1.963.000	1.963.000
			426	Anyagszükséglet	268.000	371.000	639.000
			480	Egyéb kiadások	0	154.000	154.000
			481	Civil szerv. nyújtott adományok	0	44.000	44.000
			482	Egyéb adók	0	110.000	110.000
			510	Állóeszközök	11.558.000	8.097.000	19.655.000
			511	Épületek és építmények	11.558.000	7.788.000	19.346.000
			512	Gépek és felszerelés	0	309.000	309.000
				<i>Máshova nem sorolt általános</i>			
			160	közszolgáltatások:	19.820.000	15.406.000	35.226.000
				ÉPÍTÉSI IGAZGATÓSÁG KV			
				– MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
4	04	131	410	Alkalmazottak utáni kiadások	17.950.000	2.254.000	20.204.000
				Munkabérek, pótlékok és			
			411	térítések	14.750.000	1.333.000	16.083.000
				A munkáltatót terhelő szociális			
			412	járulékok	2.650.000	240.000	2.890.000
			413	Természetbeni térítések	0	3.000	3.000
				Alkalmazottaknak nyújtott			
			414	szociális juttatások	250.000	678.000	928.000
			415	Alkalm. nyújtott térítések	300.000	0	300.000
				Szolgáltatások és áruk			
			420	igénybevétele	5.574.000	2.009.000	7.583.000
			421	Állandó költségek	2.215.000	257.000	2.472.000
			422	Útiköltségek	47.000	180.000	227.000
			423	Szerződés szerinti szolgáltatások	2.037.000	636.000	2.673.000
			425	Folyó javítások és fenntartás	240.000	586.000	826.000
			426	Anyagszükséglet	1.035.000	350.000	1.385.000
			440	Kamattörlesztés	145.000	50.000	195.000
			441	Hazai kamatok törlesztése	145.000	50.000	195.000
			480	Egyéb kiadások	146.000	350.000	496.000
			481	Civil szerv. nyújtott adományok	0	35.000	35.000
			482	Egyéb adók	146.000	315.000	461.000
			510	Állóeszközök	1.310.000	37.000	1.347.000
			512	Gépek és felszerelés	1.075.000	37.000	1.112.000
			515	nem anyagi jell. vagyon - számítógépes szoftver	235.000	0	235.000
				<i>Az Igazgatóság működési</i>			
			131	költségei:	25.125.000	4.700.000	29.825.000
4	05	620		ÉPÍTÉSI IGAZGATÓSÁG KV -			

PROGRAMOK**Szolgáltatások és áruk**

420	<u>igénybevétele</u>	<u>115.520.000</u>	<u>37.604.000</u>	<u>153.124.000</u>
421	Állandó költségek	46.000.000	125.000	46.125.000
423	Szerződés szerinti szolgáltatások	6.932.000	0	6.932.000
424	Szakosított szolgáltatások	30.612.000	43.000	30.655.000
425	Folyó javítások és fenntartás	31.976.000	37.436.000	69.412.000
450	<u>Támogatások</u>	<u>4.658.000</u>	<u>0</u>	<u>4.658.000</u>
	Támogatások nem pénzügyi közvállalatoknak és			
451	szervezeteknek	4.658.000	0	4.658.000
460	<u>Adományok</u>	<u>2.500.000</u>	<u>0</u>	<u>2.500.000</u>
	Adományok és átutalások más			
463	hatalmi szinteknek	2.500.000	0	2.500.000
480	<u>Egyéb kiadások</u>	<u>14.970.000</u>	<u>225.000</u>	<u>15.195.000</u>
482	Egyéb adók	5.282.000	225.000	5.507.000
484	Kisajátítás utáni kártérítés	8.563.000	0	8.563.000
485	Kártérítések	1.125.000	0	1.125.000
510	<u>Állóeszközök</u>	<u>55.852.000</u>	<u>121.276.000</u>	<u>177.128.000</u>
511	Épületek és építmények	54.527.000	121.276.000	175.803.000
512	Gépek és felszerelés	325.000	0	325.000
514	Kultivált vagyon - növényzet	825.000	0	825.000
515	nem anyagi jell. vagyon - GIS	175.000	0	175.000
540	<u>Természeti vagyon</u>	<u>250.000</u>	<u>0</u>	<u>250.000</u>
541	Építési telkek	250.000	0	250.000
620	<i>Közösségi fejlesztés:</i>	<u>193.750.000</u>	<u>159.105.000</u>	<u>352.855.000</u>

SZABADKA VÁROS**4 06 320 TŰZVÉDELMI ALAPJA****Szolgáltatások és áruk**

420	<u>igénybevétele</u>	<u>5.000</u>	<u>0</u>	<u>5.000</u>
421	Állandó költségek	5.000	0	5.000
450	<u>Támogatások</u>	<u>554.000</u>	<u>0</u>	<u>554.000</u>
451	Támogatások	554.000	0	554.000
320	<i>Tűzvédelmi szolgáltatások:</i>	<u>559.000</u>	<u>0</u>	<u>559.000</u>

4 07 411 GAZDASÁGI ÜGYEK**Szolgáltatások és áruk**

420	<u>igénybevétele</u>	<u>33.882.000</u>	<u>0</u>	<u>33.882.000</u>
424	Szakosított szolgáltatások	33.882.000		33.882.000
	<i>Általános gazdasági és</i>			
411	<i>kereskedelmi ügyek:</i>	<u>33.882.000</u>	<u>0</u>	<u>33.882.000</u>

4 08 420 MEZŐÖRSÉG**Szolgáltatások és áruk**

420	<u>igénybevétele</u>	<u>30.165.000</u>	<u>0</u>	<u>30.165.000</u>
423	Szerződés szerinti szolgáltatások	8.350.000	0	8.350.000
424	Szakosított szolgáltatások	21.815.000	0	21.815.000
510	<u>Állóeszközök</u>	<u>4.850.000</u>	<u>0</u>	<u>4.850.000</u>
512	Gépek és felszerelés	4.850.000	0	4.850.000
420	<i>Mezőgazdaság, erdészet:</i>	<u>35.015.000</u>	<u>0</u>	<u>35.015.000</u>

**4 09 421 MEZŐGAZDASÁG-
FEJLESZTÉSI ALAP****Szolgáltatások és áruk**

420	<u>igénybevétele</u>	<u>207.000</u>	<u>0</u>	<u>207.000</u>
	A költségvetés pénzforgalmi			
421	költségei	37.000	0	37.000
423	Szerződés szerinti szolgáltatások	170.000	0	170.000
480	<u>Egyéb kiadások</u>	<u>75.000</u>	<u>0</u>	<u>75.000</u>
482	Egyéb adók	75.000	0	75.000
620	<u>Pénzügyi vagyon beszerzése</u>	<u>2.218.000</u>	<u>0</u>	<u>2.218.000</u>

			Magánszemélyeknek nyújtott				
		621	hitelek	2.218.000	0	2.218.000	
		421	Mezőgazdaság:	2.500.000	0	2.500.000	
4	10	450	SZÁLLÍTÁS				
		450	Támogatások	5.000.000	0	5.000.000	
			Támogatás a Subotica-trans KV-				
		451	nak	5.000.000	0	5.000.000	
		450	Szállítás:	5.000.000	0	5.000.000	
4	11	473	IDEGENFORGALOMMAL				
			KAPCS. KIADÁSOK				
			Szolgáltatások és áruk				
		420	igénybevétele	3.507.000	0	3.507.000	
		424	Szakosított szolgáltatások	1.052.000	0	1.052.000	
		424	Szakosított szolgáltatások –				
		424	Palics-Ludas KV	2.455.000	0	2.455.000	
		473	Turizmus:	3.507.000	0	3.507.000	
4	12	474	ÜZLETI INKUBÁTOR				
		450	Támogatások	4.500.000	0	4.500.000	
		451	Támogatások	4.500.000	0	4.500.000	
			Többfunkciós fejlesztési				
		474	projektek:	4.500.000	0	4.500.000	
4	13	481	GAZDASÁGFEJLESZTÉSI				
			ESZKÖZÖK				
			Szolgáltatások és áruk				
		420	igénybevétele	137.000	0	137.000	
		421	Pénzforgalmi költségek	71.000	0	71.000	
		423	Szerződés szerinti szolgáltatások	66.000	0	66.000	
		620	Pénzügyi vagyon beszerzése	4.667.000	0	4.667.000	
			Magánszemélyeknek nyújtott				
		621	hitelek	4.667.000	0	4.667.000	
		481	Általános gazdasági ügyek:	4.804.000	0	4.804.000	
4	14	483	JKP SZABADKAI				
			TÁVFÜTŐMŰVEK				
		450	Támogatások	11.250.000	0	11.250.000	
			Támogatások a Szabadkai				
		451	Távfűtőművek KKV részére	11.250.000	0	11.250.000	
		483	Üzemanyag és energia:	11.250.000	0	11.250.000	
4	15	487	TEMETKEZÉSI KKV				
		450	Támogatások	500.000	0	500.000	
			Támogatások a Temetkezési				
		451	KKV részére	500.000	0	500.000	
		487	Egyéb tevékenységek	500.000	0	500.000	
4	16	520	SZENNYVÍZGAZDÁLKODÁS				
			VÍZMŰVEK ÉS				
			CSATORNÁZÁSI KKV				
		450	Támogatások	20.500.000	0	20.500.000	
			Támogatások a KKV-nek az				
			EBRD-vel kötött szerződés				
		451	szerint	20.500.000	0	20.500.000	
		620	Pénzügyi vagyon beszerzése	70.000.000	0	70.000.000	
			Pénzügyi vagyon beszerzése –				
			Vízművek és Csatornázási KKV				
		621	a szennyvíztisztítóra	70.000.000	0	70.000.000	
		520	Szennyvízgyártás	90.500.000	0	90.500.000	
4	17	560	KÖRNYEZETVÉDELMI				
			ALAP				
			Szolgáltatások és áruk				
		420	igénybevétele	58.541.000	0	58.541.000	

	424	Szakosított szolgáltatások	58.541.000	0	58.541.000
	560	Környezetvédelem:	58.541.000	0	58.541.000
4	18	620	PALICSI PARK		
	450	Támogatások	3.375.000	0	3.375.000
	451	Támogatások – Palicsi Park	3.375.000	0	3.375.000
	620	Többfunkciós fejlesztési projektek:	3.375.000	0	3.375.000
4	19	650	NÉPSZAPORULAT- ÖSZTÖNZŐ LAKÁSHITEL ALAP		
			Szolgáltatások és áruk		
	420	igénybevétele	325.000	0	325.000
	421	Pénzforgalmi költségek	63.000	0	63.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	262.000	0	262.000
	620	Pénzügyi vagyon beszerzése	6.000.000	0	6.000.000
	621	Magánszemélyeknek nyújtott hitelek	6.000.000	0	6.000.000
	650	Kutatás és fejlesztés – Közösségi lakásfejlesztés:	6.325.000	0	6.325.000
4	20	660	SZABADKA VÁROS LAKÁSÉPÍTÉSI ALAPJÁNAK ESZKÖZEI		
			Szolgáltatások és áruk		
	420	igénybevétele	800.000	0	800.000
	421	Állandó költségek	150.000	0	150.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	100.000	0	100.000
	425	Folyó javítások és fenntartás	550.000	0	550.000
	480	Egyéb kiadások	125.000	0	125.000
	482	Egyéb adók	125.000	0	125.000
	660	Lakásfejlesztés – egyéb:	925.000	0	925.000
4	21	760	ALAPFOKÚ EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS		
			Támogatások és átutalások más		
	460	hatalmi szinteknek	7.500.000	0	7.500.000
			Szolgáltatások és áruk		
			igénybevétele		
	463	Átutalások az állandó költségekre (421)	180.000	0	180.000
	463	Átutalások a szerződés szerinti szolgáltatásokra (423)	299.000	0	299.000
	463	Átutalások a szakosított szolgáltatásokra (424)	1.625.000	0	1.625.000
	463	Átutalások anyagszükségletre (426)	425.000	0	425.000
	464	Átutalások folyó javításokra és karbantartásra (425)	3.352.000	0	3.352.000
			Állóeszközök		
	464	Átutalások épületekre és építményekre (511)	119.000	0	119.000
	464	Átutalások gépekre és felszerelésre (512)	1.500.000	0	1.500.000
	760	Egészségügy:	7.500.000	0	7.500.000
4	22	810	TESTNEVELÉS		
	480	Egyéb kiadások	11.688.000	0	11.688.000
			Támogatások az alkalm. utáni kiadásokra		
			3.457.000	0	3.457.000
	481	Támogatások az alkalmazottak fizetésére, pótlékaira és térítéseire	2.929.000	0	2.929.000

		(411)			
		Támogatások a munkáltatót terhelő szociális járulékokra			
	481	(412)	528.000	0	528.000
		Szolgáltatások és áruk igénybevétele	228.000	0	228.000
		Támogatások folyó javításokra és karbant. (425)	102.000	0	102.000
	481	Adományok anyagszükségletre (426)	126.000	0	126.000
		Adományok egyéb költségekre	7.822.000	0	7.822.000
	481	Támogatások	7.822.000	0	7.822.000
		Állóeszközök	181.000	0	181.000
	481	Támogatások felszerelésre (512)	181.000	0	181.000
	510	Állóeszközök	500.000	0	500.000
	511	Épületek és építmények	500.000	0	500.000
		<i>rekreációs és sport-</i>			
		<i>szolgáltatások:</i>	12.188.000	0	12.188.000
	810				
4	23	820			
		MŰVELŐDESI SZOLGÁLT.			
		410 Alkalmazottak utáni kiadások	36.628.000	3.433.000	40.061.000
		Munkabérek, pótlékok és térítések			
	411		30.106.000	2.523.000	32.629.000
		A munkáltatót terhelő szociális járulékok	5.365.000	452.000	5.817.000
	412				
	413	Természetbeni térítések	669.000	25.000	694.000
		Alkalmazottaknak nyújtott szociális juttatások	488.000	253.000	741.000
	414				
	415	Alkalm. nyújtott térítések	0	180.000	180.000
		Szolgáltatások és áruk igénybevétele	20.858.000	12.062.000	32.920.000
	420	igénybevétele			
	421	Állandó költségek	7.694.000	1.113.000	8.807.000
	422	Útiköltségek	300.000	951.000	1.251.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	982.000	2.355.000	3.337.000
	424	Szakosított szolgáltatások	8.870.000	5.063.000	13.933.000
	425	Folyó javítások és fenntartás	2.132.000	798.000	2.930.000
	426	Anyagszükséglet	880.000	1.782.000	2.662.000
	430	Állóeszközök használata	0	408.000	408.000
	431	Állóeszközök használata	0	408.000	408.000
	460	Adományok és átutalások	12.410.000	0	12.410.000
		Átutalás a Népszínházra	12.410.000	0	12.410.000
		Átutalás az alkalmazottak utáni kiadásokra	9.223.000	0	9.223.000
		Átutalás az alkalmazottak fizetésére (411)	7.750.000	0	7.750.000
	463				
	463	Átutalás a munkáltatót terhelő szociális járulékokra (412)	1.378.000	0	1.378.000
	463	Átutalás a természetbeni térítésekre (413)	95.000		95.000
		Átutalás az áruk és szolgált. használatára	3.187.000	0	3.187.000
		Átutalások az állandó költségekre (421)	1.728.000	0	1.728.000
	463	Átutalás az útiköltségekre (422)	54.000	0	54.000
	463	Átutalások a szerződés szerinti szolgáltatásokra (423)	207.000	0	207.000
	463	Átutalás a produkciókra (424)	1.000.000	0	1.000.000
	463	Átutalás anyagköltségekre (426)	198.000	0	198.000
	480	Egyéb kiadások	7.718.000	207.000	7.925.000

	481	Civil szerv. nyújtott adományok	7.718.000	37.000	7.755.000
	482	Egyéb adók	0	170.000	170.000
	510	<u>Állóeszközök</u>	3.148.000	310.000	3.458.000
	511	Épületek és építmények	2.123.000	0	2.123.000
	512	Gépek és felszerelés	811.000	260.000	1.071.000
	515	Könyvvásárlás	214.000	50.000	264.000
	820	<i>Művelődési szolgáltatások:</i>	80.762.000	16.420.000	97.182.000
		MŰSORSZÓRÁSI ÉS KIADÓI SZOLGÁLTATÁSOK			
4	24	830	<u>Szolgáltatások és áruk</u>		
	420	<u>igénybevétele</u>	7.247.000	0	7.247.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	7.247.000	0	7.247.000
	450	<u>Támogatások</u>	9.750.000	0	9.750.000
	451	Támogatások nem pénzügyi köztestületeknek	9.750.000	0	9.750.000
	830	<i>Műsorszórási és kiadói szolgáltatások:</i>	16.997.000	0	16.997.000
		VALLÁSI KÖZÖSSÉGEKKEL KAPCS. KIADÁSOK			
4	25	840	<u>Egyéb kiadások</u>	1.557.000	0
	481	Civil szerv. nyújtott adományok	1.557.000	0	1.557.000
	840	<i>Vallási és egyéb közösségi szolgáltatások:</i>	1.557.000	0	1.557.000
4	26	860	<u>Támogatások</u>	15.000.000	0
	451	Támogatások JKP "Stadion"	15.000.000	0	15.000.000
	860	<i>Máshová nem sorolt rekreációs és sporttevékenységek:</i>	15.000.000	0	15.000.000
4	27	911	<u>Alkalmazottak utáni kiadások</u>	60.089.000	17.600.000
	410	Munkabérek, pótlékok és térítések	49.403.000	12.725.000	62.128.000
	411	A munkáltatót terhelő szociális járulékok	8.780.000	2.263.000	11.043.000
	412	Természetbeni térítések	599.000	0	599.000
	413	Alkalmazottaknak nyújtott szociális juttatások	330.000	2.600.000	2.930.000
	414	Munkába járás útiköltségeinek megtérítése	977.000	12.000	989.000
	420	<u>igénybevétele</u>	9.468.000	14.127.000	23.595.000
	421	Állandó költségek	5.788.000	654.000	6.442.000
	422	Útiköltségek	125.000	286.000	411.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	171.000	607.000	778.000
	424	Szakosított szolgáltatások	307.000	88.000	395.000
	425	Folyó javítások és fenntartás	2.075.000	287.000	2.362.000
	426	Anyagszükséglet	1.002.000	12.205.000	13.207.000
	460	<u>Adományok és átutalások más hatalmi szinteknek (átutalás az iskolákban műk. óvodáknak) Átutalás az alkalmazottak utáni kiadásokra</u>	2.489.000	0	2.489.000
	460	<u>Átutalás az alkalmazottak utáni kiadásokra</u>	2.227.000	0	2.227.000
	463	Átutalás az alkalmazottak fizetésére (411)	1.846.000	0	1.846.000
	463	Átutalás a munkáltatót terhelő szociális járulékokra (412)	336.000	0	336.000

		463	Átutalás a természetbeni térítésekre (413)	35.000	0	35.000
		463	Átutalás a munkába járás útiköltségeinek megtérítésére (415)	10.000	0	10.000
			<u>Szolgáltatások és áruk igénybevétele</u>	<u>225.000</u>	<u>0</u>	<u>225.000</u>
		463	Átutalások az állandó költségekre (421)	42.000	0	42.000
		463	Átutalás az útiköltségekre (422)	54.000	0	54.000
		463	Átutalás anyagszükségletre (426)	129.000	0	129.000
			<u>Állóeszközök</u>	<u>37.000</u>	<u>0</u>	<u>37.000</u>
		463	Gépek és felszerelés (512)	37.000	0	37.000
		480	<u>Egyéb kiadások</u>	0	8.000	8.000
		482	Egyéb adók	0	8.000	8.000
		510	<u>Állóeszközök</u>	<u>975.000</u>	<u>413.000</u>	<u>1.388.000</u>
		511	Épületek és építmények	375.000	0	375.000
		512	Gépek és felszerelés	600.000	400.000	1.000.000
		513	Könyvvásárlás	0	13.000	13.000
		911	<i>Iskoláskor előtti oktatás:</i>	<i>73.021.000</i>	<i>32.148.000</i>	<i>105.169.000</i>
4	28	912	<u>ALAPFOKÚ OKTATÁS</u>			
			<u>Adományok és átutalások más hatalmi szinteknek</u>	<u>60.445.000</u>	<u>0</u>	<u>60.445.000</u>
			<u>Átutalás az alkalmazottak utáni kiadásokra</u>	<u>8.238.000</u>	<u>0</u>	<u>8.238.000</u>
		463	Átutalás az alkalmazottak fizetésére (411)	1.977.000	0	1.977.000
		463	Átutalás a munkáltatót terhelő szociális járulékokra (412)	355.000	0	355.000
		463	Átutalás a természetbeni térítésekre (413)	2.698.000	0	2.698.000
		463	Átutalás az alkalmazottaknak nyújtott szoc. juttatásokra (414)	80.000	0	80.000
		463	Átutalás a munkába járás útiköltségeinek megtérítésére (415)	3.128.000	0	3.128.000
			<u>Átutalás az áruk és szolgáltatásainak használatára</u>	<u>51.722.000</u>	<u>0</u>	<u>51.722.000</u>
		463	Átutalások az állandó költségekre (421)	23.644.000	0	23.644.000
		463	Átutalás az útiköltségekre (422)	5.581.000	0	5.581.000
		463	Átutalások a szerződés szerinti szolgáltatásokra (423)	275.000	0	275.000
		463	Átutalások a szakosított szolgáltatásokra (424)	50.000	0	50.000
		463	Átutalás folyó javításokra és karbant. (425)	5.637.000	0	5.637.000
		463	Átutalás anyagszükségletre (426)	16.535.000	0	16.535.000
			<u>Állóeszközök</u>	<u>485.000</u>	<u>0</u>	<u>485.000</u>
		463	Gépek és felszerelés (512)	485.000	0	485.000
		912	<i>Alapfokú oktatás:</i>	<i>60.445.000</i>	<i>0</i>	<i>60.445.000</i>
4	29	920	<u>KÖZÉPFOKÚ OKTATÁS</u>			
			<u>Adományok és átutalások más hatalmi szinteknek</u>	<u>36.217.000</u>	<u>0</u>	<u>36.217.000</u>
			<u>Átutalás az alkalmazottak utáni kiadásokra</u>	<u>2.986.000</u>	<u>0</u>	<u>2.986.000</u>
		463	Átutalás a természetbeni térítésekre (413)	1.063.000	0	1.063.000
		463	Átutalás az alkalmazottaknak	53.000	0	53.000

		nyújtott szoc. juttatásokra (414)			
		Átutalás a munkába járás			
		útiköltségeinek megtérítésére			
	463	(415)	1.870.000	0	1.870.000
		Átutalás az áruk és szolgált.			
		használatára	33.001.000	0	33.001.000
		Átutalások az állandó költségekre			
	463	(421)	10.160.000	0	10.160.000
	463	Átutalás az útiköltségekre (422)	9.693.000	0	9.693.000
		Átutalások a szerződés szerinti			
	463	szolgáltatásokra (423)	777.000	0	777.000
		Átutalások a szakosított			
	463	szolgáltatásokra (424)	590.000	0	590.000
		Átutalás folyó javításokra és			
	463	karbant. (425)	2.369.000	0	2.369.000
	463	Átutalás anyag szükségletre (426)	9.412.000	0	9.412.000
		Állóeszközök	230.000	0	230.000
	463	Gépek és felszerelés (512)	230.000	0	230.000
	920	Középfokú oktatás:	36.217.000	0	36.217.000
		HALLGATÓK UTÁNI			
		KIADÁSOK			
		Szolgáltatások és áruk			
		igénybevétele	1.527.000	0	1.527.000
	422	Útiköltségek	257.000	0	257.000
		Támogatások – hallgatók			
	481	ösztöndíjazása	1.270.000	0	1.270.000
		<i>Az oktatásban nyújtott</i>			
		<i>segédszolgáltatások:</i>	1.527.000	0	1.527.000
	960				
4	30	960			
		SZOCIÁLIS ELLÁTÁS			
		Szolgáltatások és áruk			
		igénybevétele	2.446.000	0	2.446.000
	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	1.631.000	0	1.631.000
	424	Szakosított szolgáltatások	815.000	0	815.000
		Adományok és átutalások más			
		hatalmi szinteknek	18.443.000	0	18.443.000
		Alkalmazottak utáni kiadások	10.942.000	0	10.942.000
		Átutalás az alkalmazottak			
	463	fizetésére (411)	8.827.000	0	8.827.000
		Átutalás a munkáltatót terhelő			
	463	szociális járulékokra (412)	1.580.000	0	1.580.000
		Átutalás a természetbeni			
	463	térítésekre (413)	470.000	0	470.000
		Átutalás az alkalmazottaknak			
	463	nyújtott szoc. juttatások (414)	65.000	0	65.000
		Szolgáltatások és áruk			
		igénybevétele	4.219.000	0	4.219.000
		Átutalások az állandó költségekre			
	463	(421)	153.000	0	153.000
		Átutalások a szerződés szerinti			
	463	szolgáltatásokra (423)	1.847.000	0	1.847.000
		Átutalások a szakosított			
	463	szolgáltatásokra (424)	1.309.000	0	1.309.000
	463	Átutalás anyag szükségletre (426)	910.000	0	910.000
		Szociális segély	857.000	0	857.000
		Átutalás a költségvetésből			
		fedezett szociális térítésekre			
	463	(472)	857.000	0	857.000
		Egyéb kiadások	2.213.000	0	2.213.000
	463	Civil szerv. nyújtott adományok	2.213.000	0	2.213.000

	(481)			
	<u>Állóeszközök</u>	<u>212.000</u>	<u>0</u>	<u>212.000</u>
	Átutalás épületekre és			
463	építményekre (511)	212.000	0	212.000
<u>470</u>	<u>Szociális segély</u>	<u>1.291.000</u>	<u>0</u>	<u>1.291.000</u>
	A költségvetésből fedezett			
472	szociális térítés	1.291.000	0	1.291.000
<u>480</u>	<u>Egyéb kiadások</u>	<u>1.984.000</u>	<u>0</u>	<u>1.984.000</u>
481	Civil szerv. nyújtott adományok	1.984.000	0	1.984.000
<u>090</u>	<u>Szociális ellátás:</u>	<u>24.164.000</u>	<u>0</u>	<u>24.164.000</u>
	TÁRSADALMI ÉS HUMANITÁRIUS SZERVEZETEK			
4 32 090	<u>Egyéb kiadások</u>	<u>3.402.000</u>	<u>0</u>	<u>3.402.000</u>
	Civil szerv. nyújtott adományok: társadalmi és humanitárius			
481	szervezetek	3.402.000	0	3.402.000
<u>090</u>	<u>Szociális ellátás:</u>	<u>3.402.000</u>	<u>0</u>	<u>3.402.000</u>
	IV. RÉSZLEG ÖSSZESEN	<u>969.871.000</u>	<u>227.779.000</u>	<u>1.197.650.000</u>
	KIADÁSOK ÉS KÖLTSÉGEK ÖSSZESEN	<u>998.912.000</u>	<u>227.779.000</u>	<u>1.226.691.000</u>

III. A KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSA

7. szakasz

A folyó költségvetési tartalékba elkülönített 2.000.000 dinár a folyó költségvetési tartalékok felhasználásáról szóló határozatok alapján kerül felhasználásra, melyeket Szabadka város polgármestere (a továbbiakban: polgármester) hoz meg, a Szabadka Város Közigazgatási Hivatala Pénzügyi szolgálatának javaslatára.

A folyó költségvetési tartalék eszközei olyan nem tervezett célokra használhatók fel, melyekre a költségvetésben nincs megfelelő előirányzat, vagy az előirányzat nem elegendő. Az e jogcímen jóváhagyott eszközök által növekszik a közvetlen költségvetési szervek adott rendeltetésre vonatkozó előirányzata, és azokat a megfelelő rendeltetés számláján kell feltüntetni.

Az állandó költségvetési tartalékba elkülönített 5.000.000 dinár az olyan rendkívüli körülmények okozta következmények elhárítására szolgál, mint pl. a földrengés, árvíz, aszály, tűzkár, földcsuszamlás, hófúvás, jégkár, állat- és növénypusztulás, környezeti katasztrófa és egyéb elemi csapások, illetve más rendkívüli események, melyek veszélyeztethetik az emberek életét és egészségét, vagy nagyobb méretű anyagi kárt okozhatnak.

Az állandó költségvetési tartalék felhasználásáról a Városi tanács hoz határozatot, Szabadka Város Közigazgatási hivatala Pénzügyi szolgálatának javaslatára.

8. szakasz

A költségvetés végrehajtásáért a polgármester tartozik felelősséggel.

A költségvetés egészének és a pénzügyi tervek és programok szerinti végrehajtására a polgármester ad meghagyást.

A költségvetési rendeletben megszabott jogcímcsoportok és felhasználók szerinti pénzügyi terveket és programokat a polgármester hozza meg.

9. szakasz

A polgármester dönthet az előirányzatok módosításáról, a költségvetési rendszerről szóló törvény 61. szakaszával összhangban.

10. szakasz

Szabadka Város költségvetésének, valamint közvetlen és közvetett költségvetési szerveinek pénzeszközeit a kincstár konszolidált számláján vezetik és deponálják.

A Szabadka Város egységesített kincstári számláján ideiglenesen rendelkezésre álló eszközök szerződéskötéssel rövid lejáratra kihelyezhetők kereskedelmi bankokhoz vagy egyéb pénzügyi szervezetekhez, amiről a polgármester köt szerződést.

11. szakasz

Az I. részleg városi képviselő-testület részére a költségvetéssel előirányzott eszközök törvényes és rendeltetésszerű felhasználásáért mint közvetlen költségvetési szerv a képviselő-testület elnöke, a II. részleg – polgármester és III. részleg Városi tanács eszközeinek felhasználásáért mint közvetlen költségvetési szerv a

polgármester, a IV. részleg – Közigazgatási hivatal mint közvetlen költségvetési szerv a közigazgatási hivatal vezetője tartozik felelősséggel.

12. szakasz

Az eszközök elosztása és felhasználása a pénzügyi tervek és programok szerint történik a részlegek keretében, melyekbe a közvetlen költségvetési szervek tartoznak:

I. részleg

- **01 és 02 fejezet** a Szabadka Város Képviselő-testületének elnöke pénzügyi terve alapján a 110. jogcímcsoporthoz kapcsolódó 10.288.000 dinárnyi előirányzat és a 112. jogcímcsoport – a politikai pártok rendes tevékenységének finanszírozására felosztott 703.0000 dinárnyi előirányzat teljesítéséhez a polgármester hoz határozatot az eszközök felhasználásának jóváhagyásáról, az előzetesen előkészített és a Képviselő-testületi ügyek szolgálata és polgármesteri kabinet megbízott felelőse által megvizsgált eredeti dokumentációval együtt.

- **03 fejezet** - a 150. jogcímcsoport pénzügyi tervével az ombudsmani hivatal működésének mint közvetett költségvetési szervnek felosztott 1.753.000 dinárnyi előirányzat teljesítéséhez a polgármester hoz határozatot az eszközök felhasználásának jóváhagyásáról az ombudsman hivatal megbízott felelőse által előkészített és megvizsgált eredeti dokumentációval együtt.

II. részleg

01 fejezet a 110 jogcímcsoport pénzügyi tervével felosztott 7.873.000 dinárnyi előirányzat teljesítéséhez a polgármester hoz határozatot az eszközök felhasználásának jóváhagyásáról, az előzetesen előkészített és a Képviselő-testületi ügyek szolgálata és polgármesteri kabinet megbízott felelőse által megvizsgált eredeti dokumentációval együtt.

III. részleg

01 fejezet a 110 jogcímcsoport pénzügyi tervével felosztott 8.424.000 dinárnyi előirányzat teljesítéséhez a polgármester hoz határozatot az eszközök felhasználásának jóváhagyásáról, az előzetesen előkészített és a Képviselő-testületi ügyek szolgálata és polgármesteri kabinet megbízott felelőse által megvizsgált eredeti dokumentációval együtt.

IV részleg

Közigazgatási hivatal, közvetlen költségvetési szerv a közigazgatási hivatal 13 szolgálatával a 130. jogcímcsoporthoz kapcsolódó, a szolgálatok pénzügyi tervei alapján felosztott 127.963.000 dinárnyi előirányzat teljesítéséhez a közigazgatási hivatal vezetője kérelmezi a rendelkező szervnél az eszközök felhasználását jóváhagyó határozat meghozatalát, a szolgálatvezetők által előzetesen előkészített és megvizsgált pénzügyi tervek alapján.

A jogcímcsoportokhoz kapcsolódó pénzügyi tervek alapján felosztott előirányzatok teljesítéséhez a közigazgatási hivatal vezetője kérelmezi a rendelkező szervnél az eszközök felhasználását jóváhagyó határozat meghozatalát, azon szolgálatvezetők által előzetesen előkészített és megvizsgált pénzügyi tervek alapján, kiknek szolgálatához a következő jogcímcsoportok kapcsolódnak:

- a 111. jogcímcsoport pénzügyi terve – a költségvetéshez kötődő tartalékok és költségek 9.250.000 dinár összegben, amely a Pénzügyi szolgálathoz kapcsolódik

- a 160. jogcímcsoport pénzügyi terve – általános közszolgáltatások a helyi közösségek költségeire és a költségvetési eszközökre 19.820.000 dinár összegben, amely az Általános közigazgatási és közös ügyek szolgálatához kapcsolódik. A helyi közösségek tanácsainak elnökei felelősséggel tartoznak a helyi közösségek pénzügyi terveivel elosztott, a pótbetevételekből származó összesen 15.406.000 dinárnyi eszközök törvényes és rendeltetésszerű felhasználásáért

- a 660. jogcímcsoport pénzügyi terve – Szabadka Város lakásfejlesztésre szolgáló céleszközei 925.000 dinár összegben, amely a Vagyonjogi szolgálathoz kapcsolódik

- a Társadalmi tevékenységek szolgálatához kapcsolódó jogcímcsoportok pénzügyi tervei a költségvetésből származó 324.105.000 dinár összegben:

- 650 jogcímcsoport – Szabadka Város Népszaporulat-ösztönző Lakáshitel Alapja 6.325.000 dinár
- 760 jogcímcsoport – Egészségügy 7.500.000 dinár
- 810 jogcímcsoport – Rekreációs- és sportszolgáltatások 12.188.000 dinár
- 820 jogcímcsoport – Művelődési szolgáltatások 80.762.000 dinár
- 830 jogcímcsoport – Műsorszórás és kiadói szolgáltatások 16.997.000 dinár
- 840 jogcímcsoport – Vallási és egyéb közösségi szolgáltatások 1.557.000 dinár
- 911 jogcímcsoport – Iskoláskor előtti oktatás 73.021.000 dinár
- 912 jogcímcsoport – Alapfokú oktatás 60.445.000 dinár

- 920 jogcímcsoport – Középfokú oktatás 36.217.000 dinár
 - 960 jogcímcsoport – Segéd szolgáltatások az oktatás terén a diákberletekre és ösztöndíjakra 1.527.000 dinár
 - 090 jogcímcsoport – szociális ellátás 27.566.000 dinár a társadalmi és humanitárius szervezeteknek nyújtott támogatásokkal együtt.
A Társadalmi tevékenységek szolgálatához kapcsolódó jogcímcsoportok szerinti pénzügyi tervek keretében a költségvetési szervek más forrásokból teljesített kiadásokért 48.568.000 dinár összegben az intézmények igazgatói tartoznak felelősséggel.
- a Kommunálisügyi, vállalkozási és környezetvédelmi szolgálathoz kapcsolódó jogcímcsoportok pénzügyi tervek összesen 403.041.000 dinár összegben:
- a 131. és a 620. jogcímcsoport a Szabadka Város Építési Igazgatósága KV közvetett költségvetési szerv pénzügyi terve alapján a 131. jogcím alatt felosztott 25.125.000 dinárnyi előirányzat a Szabadka Város Építési Igazgatósága KV működési költségeire és a 620. jogcímcsoport – Községi fejlesztés – alatt felosztott összesen 193.750.000 dinár végrehajtása a Szabadka Város Építési Igazgatósága KV kérelme alapján történik, az igazgatóság illetékes szolgálata által előkészített és ellenőrzött kísérődokumentációval együtt. A Szabadka Város Építési Igazgatósága KV igazgatója felel a költségvetési eszközök törvényes és rendeltetésszerű felhasználásáért. A Szabadka Város Építési Igazgatósága KV igazgatója felelősséggel tartozik a lakások és üzlethelyiségek közös költségek díjából és bérleti díjából és a Szabadka Város Építési Igazgatósága KV működésére szolgáló más forrásokból származó 163.805.000 dinárnyi eszközök törvényes és rendeltetésszerű felhasználásáért.
 - 450 jogcímcsoport – szállítás – a Subotica-trans KV részére autóbuszok beszerzésére 5.000.000 dinár,
 - 487 jogcímcsoport – egyéb gazdasági tevékenységek – a Temetkezési KKV-nek nyújtott támogatás 500.000 dinár,
 - 483 jogcímcsoport – támogatás a Szabadkai Távfűtőművek KKV-nek 11.250.000 dinár,
 - 520 jogcímcsoport – szennyvízgyártás – a szennyvíztisztító projektjéhez kapcsolódó kötelezettségek és a Vízművek és Csatornázási KKV-nek nyújtott támogatás 20.500.000 dinár, és az Európai Felújítási és Fejlesztési Bankkal kötött hitelszerződés teljesülésére 70.000.000 dinár,
 - 560 jogcímcsoport – környezetvédelem 58.541.000 dinár,
 - 620 jogcímcsoport – támogatás a Palicsi Park Kft-nek 3.375.000 dinár
 - 860 jogcímcsoport – sport és szabadidő – a Stadion KKV működésére és a létesítményekbe való beruházásokra 15.000.000 dinár,
- a Gazdaságfejlesztési, gazdasági mezőgazdasági és idegenforgalmi szolgálathoz kapcsolódó jogcímcsoportok pénzügyi tervek összesen 84.767.000 dinár összegben:
- 320 jogcímcsoport – tűzvédelmi szolgáltatások – a Tűzvédelmi Alap eszközei 559.000 dinár
 - 411 jogcímcsoport – gazdasági ügyek 33.882.000 dinár
 - 420 jogcímcsoport – mezőőrség 35.015.000 dinár
 - 421 jogcímcsoport – mezőgazdaság – Mezőgazdaság-fejlesztési Alap eszközei 2.500.000 dinár. A Mezőgazdaság-fejlesztési Alap igazgatóbizottságának elnöke felel az eszközök törvényes és rendeltetésszerű felhasználásáért.
 - 473 jogcímcsoport – idegenforgalom – az üdülőhelyi illetékből befolyó eszközök 3.507.000 dinár,
 - 474 jogcímcsoport – többfunkciós fejlesztési projektek az üzleti inkubátorok projektre 4.500.000 dinár.
 - 481 jogcímcsoport – gazdaság – a vállalkozások és gazdaság fejlesztésére 4.804.000 dinár

13. szakasz

A költségvetési szervek iránti kötelezettségek a költségvetési bevételek megvalósulásával arányosan lesznek teljesítve.

A célkiadások a költségvetési szerveknek abban a mértékben hagyhatók jóvá, amilyen mértékben a költségvetésben az adott célra előirányzott bevételek megvalósulnak.

14. szakasz

A közvetlen és közvetett költségvetési szervek a költségvetési rendelettel felosztott eszközöket kizárólag arra a célra használhatják fel, melyekre ezeket az eszközöket jóváhagyták.

15. szakasz

A költségvetési szervek a költségvetési eszközök terhére csak az egyes kiadásokra a költségvetésben megállapított összegekig terjedően vállalhatnak kötelezettségeket.

A költségvetésben előirányzott eszközök mértékét meghaladó vagy a költségvetési rendszerről szóló törvénnyel ellentétben vállalt kötelezettségek nem teljesíthetők a költségvetés terhére.

16. szakasz

Ha az év folyamán a bevételek csökkennek, a költségvetési kiadásokat az elsőbbségi sorrend szerint kell teljesíteni, azaz: a törvényes jogszabályokban megállapított kötelezettségeket és a költségvetési szervek zavartalan működéséhez nélkülözhetetlen minimális állandó költséget.

17. szakasz

Amennyiben a költségvetési szervek a jelen rendelet 5. szakaszában kimutatott bevételek összegén túl további bevételeket valósítanak meg, azt a megvalósított eszközök mértékéig és a jelen rendelettel megszabott célra használhatják fel.

Ha a költségvetési szervek a jelen rendelet 5. szakaszában tervezett bevételeket nem valósítják meg, akkor az adott bevételekből megállapított előirányzatok a költségvetési eszközök terhére nem teljesíthetők.

18. szakasz

A költségvetési szervek kötelesek a kérelemhez a kifizetésekkel kapcsolatos teljes dokumentációt csatolni (másolatban).

19. szakasz

A költségvetési szervek az e költségvetésből finanszírozott alkalmazottak fizetését csak a 2009.ben kifizetett béreknek megfelelő mértékben fizethetik ki.

Amennyiben a költségvetési szervek nem a jelen szakasz 1. bekezdésében leírtak szerint járnak el, a Pénzügyi szolgálat nem utalja át számukra a költségvetési eszközöket.

A költségvetési szerv vezetője jelentést tesz a polgármesternek az előző hónapban kifizetett bérekről, legkésőbb folyó hó 10-ég.

20. szakasz

A költségvetési szervek nem alkalmazhatnak új dolgozókat a polgármester előzetes jóváhagyása nélkül.

21. szakasz

Amennyiben a közvetett költségvetési szerv tevékenysége során bírósági pert idéz elő, a jogerős bírósági ítéleteket és bírósági kiegészítést saját jövedelmei terhére fogják végrehajtani.

22. szakasz

A közbeszerzéseket a közbeszerzési törvény (az SZK Hivatalos Közlönyének 116/2008 száma) rendelkezéseinek megfelelően kell lebonyolítani.

A közbeszerzési törvény értelmében kis értékű beszerzésnek tekinthető az a beszerzés, melynek értéke a Szerb Köztársaság költségvetéséről szóló törvénye definiált.

23. szakasz

A 2010. évben a privatizációs eljárás során tőkeértékesítésből származó eszközök a privatizációs törvénnyel (SZK Hivatalos Közlönyének 38/2001, 18/2003, 45/05, 123/07 és 123/07 – más törv. sz.) összhangban lesznek felhasználva.

24. szakasz

A költségvetési bevételek és kiadások alakulásának egyenlőtlenségéből adódó, folyó likviditás hiányának finanszírozására szolgáló adósságvállalásról a polgármester dönt, a közadósságról szóló törvény 35. szakaszának (az SZK Hivatalos Közlönyének 61/2005 száma) rendelkezéseivel összhangban.

25. szakasz

A 2010. január 1-jével a közvetlen és közvetett költségvetési szervek számláján maradt eszközök Szabadka Város költségvetésének végrehajtási számlájára lesznek átirányítva.

A költségvetési szervek a 2009. évi költségvetésből a részükre átutalt és a 2009. évi költségekre fel nem használt eszközöket teljes összegben, 2009. január 31-éig kötelesek átutalni Szabadka Város költségvetésének végrehajtási számlájára.

26. szakasz

Azon közvetlen és közvetett költségvetési szervek, melyek állami tulajdonban lévő üzlethelyiséget használnak és finanszírozásuk a község költségvetéséből történik, 2010-ben nem fizetnek bérletet.

27. szakasz

A Közigazgatási hivatal pénzügyi szolgálata köteles rendszeresen figyelemmel kísérni a költségvetés teljesítését.

28. szakasz

Az ideiglenes finanszírozás időszakában megvalósított bevételek és jövedelmek, és a teljesített kiadások és költségek a Szabadka Város 2010. évi költségvetéséről szóló rendelet alkotórészét képezik.

29. szakasz

Jelen rendeletet továbbítani kell a Pénzügyminisztériumhoz és közzé kell tenni Szabadka Város Hivatalos Lapjában.

30. szakasz

Jelen rendelet Szabadka Város Hivatalos Lapjában való közzétételét követő napon lép hatályba és 2010. január 1-jétől kerül alkalmazásra.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
SZABADKA VÁROS
Városi tanács
Iratszám: III-401-832/2009
Kelt 2009.12.24-én
S z a b a d k a

Saša Vučinić, s.k.
POLGÁRMESTER

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Város
VÁROSI TANÁCS
Iratszám: III-38-39/2009
Kelt: 2009. december 30-án
S z a b a d k a

A közzévalásokról és közhasznú tevékenységek végzéséről szóló törvény 27.szakaszának 1. bekezdés 3. pontja (a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyének 25/2000, 25/2002, 107/2005, 108/2005-jav. és 123/2007 száma), Szabadka Város alapszabályának 57. szakasz 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 26/2008 és 27/2008-jav. száma) és a Stadion KKV alapításáról szóló rendelet 11a. szakasza (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 17/09-eyeséges szerk. szöveg) alapján a Városi tanács 2009. december 30-án megtartott 49. ülésén meghozta az alábbi:

HATÁROZATOT**a Stadion KKV által nyújtott szolgáltatások díjszabásának jóváhagyásáról****I**

Jóváhagyjuk a Stadion KKV igazgatóbizottságának 2009. december 9-én kelt határozatát a Stadion KKV szolgáltatásainak díjszabásáról 2010. január 1-jei alkalmazással.

Az árjegyzék a jelen határozat alkotórészét képezi.

II

Hatályon kívül helyezzük a Stadion KKV díjszabásának jóváhagyásáról szóló 2009. május 05-én kelt II-38-23/2009 számú határozatot.

III

A jelen határozat megjelenik Szabadka Város Hivatalos Lapjában.

Saša Vučinić s.k.
Polgármester

A STADION KKV ÁR JE G Y Z É K E

LÉTESÍTMÉNYEK	A HASZNÁLAT IDŐTARTAMA	ÁR
MEDENCE		dinárban áfával
Belépő 5 évnél fiatalabb gyermekek részére	nyitvatartási időben	ingyenes
Belépő 5-10 éves gyermekek részére	nyitvatartási időben	50,00
Felnőtt belépő	nyitvatartási időben	110,00
Kéthetes bérlet	nyitvatartási időben	1.050,00
Rekreációs havi bérlet	a rekreációs nyitvatartási időben	2.100,00
Havi bérlet	nyitvatartási időben	2.100,00
Iskolák részére fenntartott időpontok	óra	1.000,00
Havi nyugdíjas bérlet	nyitvatartási időben	500,00

KISSTADION		
MŰJÉGPÁLYA		dinárban áfával
Belépő 5 évnél fiatalabb gyermekek részére	nyitvatartási időben	ingyenes
Belépő	nyitvatartási időben	110,00
Korcsolya bérlés	nyitvatartási időben	150,00
Pálya bérlés rekreációs célokra	nyitvatartási időben óránként	1.600,00
Kéthetes bérlet	a rekreációs nyitvatartási időben	1.050,00
Havi bérlet	nyitvatartási időben	2.100,00

SPORTCSARNOK		
Kis és nagy pálya		dinárban áfával
Kereskedelmi és szórakoztató jellegű programok (koncertek és rendezvények jegyárusítással és standok bérbeadásával)	NAP	140.000,00
Vásárok	NAP	140.000,00
Kiállítások	NAP	140.000,00
Táncrendezvények	NAP	140.000,00
Egyéb művelődési programok	NAP	100.000,00
Politikai összejövetelek	NAP	100.000,00
Sportklubok által szervezett programok	NAP	100.000,00
Humanitárius rendezvények	NAP	50.000,00
A Spartak Sportegyesület klubjainak fizetős mérkőzései	az eladott belépők értékének 40 %-a a Stadion KKV-t illeti meg	
Iskolák szükségletére bérelt időpontok	ÓRA	1.500,00
Rekreációs célokra bérelt időpontok	ÓRA	2.000,00
A csarnok központi előtere		
Az előtér használata rendezvények ideje alatt– 6 m ²	NAP	5.000,00
A sportcsarnok előtti plató használata rendezvény ideje alatt – 50 m ²	NAP	5.000,00

Sajtóközpont		
A sajtóközpont használata felszereléssel	ÓRA	1.500,00
A központi tribün alatti italpult		
Az italpult bérlete rendezvények – sport, művelődési és humanitárius programok ideje alatt	NAP	5.000,00
Az italpult bérlete kereskedelmi és szórakoztató jellegű rendezvények ideje alatt	NAP	10.000,00
SZÁLLÁS A SPORTCSARNOKBAN		a szállás ára áfával
- 15 év feletti személyek részére		950,00
- 7-15 év közötti személyek részére		850,00
- az üdülőhelyi illeték fizetése alól mentesülő személyek részére		800,00
		a szállás ára áfával
- 15 év feletti személyek részére		750,00
- 7-15 év közötti személyek részére		650,00
- az üdülőhelyi illeték fizetése alól mentesülő személyek részére		600,00

Megjegyzés:

Az üdülőhelyi illeték mértéke a városi képviselő-testület rendeletével kerül meghatározásra
Az idegenforgalmi törvény írja elő, hogy mely személyek mentesülnek az üdülőhelyi illeték fizetése alól

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Szabadka Város
VÁROSI TANÁCS
Iratszám: III-38-40/2009
Kelt: 2009. december 30-án
S z a b a d k a

A köztársasági és közhasznú tevékenységek végzéséről szóló törvény 27. szakaszának 1. bekezdés 3. pontja (a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyének 25/2000, 25/2002, 107/2005, 108/2005-jav. és 123/2007 száma), Szabadka Város alapszabályának 57. szakasz 2. pontja (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 26/2008 és 27/2008-jav. száma), a Szabadkai Távfűtőművek KKV alapításáról szóló rendelet 16. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Város Hivatalos Lapjának 7/09 – egységes szerk. szöveg) és a távhőellátás módjáról és feltételeiről szóló rendelet

42c és 42d szakaszai (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma és a Szabadka Város Hivatalos lapjának 26/2009 száma) alapján

A Város tanács a 2009. december 30-án megtartott 49. ülésén meghozta az alábbi:

HATÁROZATOT
a Szabadkai Távfűtőművek KKV díjszabásának
jóváhagyásáról

I

Jóváhagyjuk a Szabadkai Távfűtőművek KKV igazgatóbizottságának 2009. december 18-án meghozott döntését a távhőszolgáltatás díjaira vonatkozólag, amely 2010. január 1-jével kerül alkalmazásra, az alábbiak szerint:

FIX RÉSZ

- Lakossági fogyasztók 23,49 din/m²

- Ipari Fogyasztók	319,46 din/kW
- Kommunális fogyasztók	263,09 din/kW

A jelen határozat I. pontjában szereplő árak nem tartalmazzák az áfát.

Fizetési időszak: 12 hónap

VÁLTOZÓ RÉSZ

- Lakossági fogyasztók	3,57 din/ kWh
- Ipari fogyasztók	6,07 din /kWh
- Kommunális fogyasztók	5,00 din/ kWh

Fizetési időszak: a távhőszolgáltatás ideje alatt

II

A forrásszöveggel történt összevetést követően megállapítottuk, hogy a Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2009. december 17-én közzétett 26. számában az EXSPECTO Mentálhigiéné Alapítvány alapításáról szóló rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó rendeletbe műszaki hiba csúszott, ezért a Szabadka Város szervei által meghozott okiratok közzétételéről szóló rendelet 8. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma) alapján elvégezzük az alábbi

K I I G A Z Í T Á S T

A 3. szakasz a következőképpen hangzik:

A 3. szakasz 1. bekezdése a következőkre módosul:

„Az alapítvány neve:
Fondacija mentalne higijene «EXSPECTO»
EXSPECTO Mentálhigiéné Alapítvány
Fondacija mentalne higijene «EXSPECTO.»

Kelt: 2009.12.30-án

**Szabadka Város Képviselő-testületének titkára
Sveller Árpád okl. jogász s.k.**

A forrásszöveggel történt összevetést követően megállapítottuk, hogy a Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2009. december 17-én közzétett 26. számában a FOKUS – Ifjúsági Kulturális Alapítvány alapításáról szóló rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó rendeletbe műszaki hiba csúszott, ezért a Szabadka Város szervei által meghozott okiratok közzétételéről szóló rendelet 8. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma) alapján elvégezzük az alábbi

K I I G A Z Í T Á S T

A 3. szakasz a következőképpen hangzik:

„A 3. szakasz 1. bekezdése a következőkre módosul:

„Az alapítvány neve:
«FOKUS» Fondacija za omladinsku
kulturu i stvaralaštvo

III

Hatályon kívül helyezzük a 2009. október 30-án kelt II-38-35/2009 számú határozatot a Szabadka Gázművek KKV díj szabásának jóváhagyásáról szóló .

IV

A jelen határozat megjelenik Szabadka Város Hivatalos Lapjában.

Polgármester,
Saša Vučinić s.k.

FOKUS – Ifjúsági Kulturális Alapítvány
«FOKUS» Fondacija za omladinsku
kulturu i stvaralaštvo.»

Kelt: 2009.12.30-án

**Szabadka Város Képviselő-testületének titkára
Sveller Árpád okl. jogász s.k.**

A forrásszöveggel történt összevetést követően megállapítottuk, hogy a Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2009. december 17-én közzétett 26. számában a Szabadka Város Mezőgazdaság-fejlesztési Alapja alapításáról szóló rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó rendeletbe műszaki hiba csúszott, ezért a Szabadka Város szervei által meghozott okiratok közzétételéről szóló rendelet 8. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma) alapján elvégezzük az alábbi

K I I G A Z Í T Á S T

A 4. szakasz a következőképpen hangzik:

A 3. szakasz 1. és 2. bekezdése a következőkre módosul:

„Az Alap neve: Szabadka Város Mezőgazdaság-fejlesztési Alapja.

Az Alap nevét ki kell írni:

- szerb nyelven cirill írásmóddal: Fond za razvoj poljoprivrede Grada Subotice
- magyar nyelven: Szabadka Város Mezőgazdaság-fejlesztési Alapja és
- horvát nyelven: Fond za razvoj poljoprivrede Grada Subotice.”

Kelt: 2009.12.30-án

**Szabadka Város Képviselő-testületének titkára
Sveller Árpád okl. jogász s.k.**

A forrásszöveggel történt összevetést követően megállapítottuk, hogy a Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2009. december 17-én közzétett 26. számában a NEVEN Környezetvédelmi Alapítvány alapításáról

szóló rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó rendeletbe műszaki hiba csúszott, ezért a Szabadka Város szervei által meghozott okiratok közzétételéről szóló rendelet 8. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma) alapján elvégezzük az alábbi

KIIGAZÍTÁST

A 3. szakasz a következőképpen hangzik:

A 3. szakasz a következőkre módosul:

„Az Alapítvány neve: NEVEN

Környezetvédelmi Alapítvány.

Az Alapítvány nevét ki kell írni:

- szerb nyelven cirill írásmóddal:
Fondacija za zaštitu i unapređenje
životne sredine «NEVEN»
- magyar nyelven: NEVEN
Környezetvédelmi Alapítvány
- és horvát nyelven: Fondacija za zaštitu i
unapređenje životnog okoliša
«NEVEN».

Az Alapítvány székhelye Szabadkán van, a Jovan Nenad cár tér 15/II-17. alatt.”

Kelt: 2009.12.30-án

**Szabadka Város Képviselő-testületének titkára
Sveller Árpád okl. jogász s.k.**

A forrásszöveggel történt összevetést követően megállapítottuk, hogy a Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2009. december 17-én közzétett 26. számában az Út a Tudás Felé Alapítvány alapításáról szóló rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó rendeletbe műszaki hiba csúszott, ezért a Szabadka Város szervei által meghozott okiratok közzétételéről szóló rendelet 8. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma) alapján elvégezzük az alábbi

KIIGAZÍTÁST

A 3. szakasz a következőképpen hangzik:

A 3. szakaszban az 1. bekezdés után a következő 2. bekezdést kell hozzáírni:

„Az Alapítvány nevét ki kell írni:

- szerb nyelven cirill írásmóddal:
Fondacija «Put ka znanju»
- magyar nyelven: Út a Tudás Felé
Alapítvány
- és horvát nyelven: Fondacija «Put ka
znanju».”

Az eddigi 2. bekezdésből 3. bekezdés lesz.

Kelt: 2009.12.30-án

**Szabadka Város Képviselő-testületének titkára
Sveller Árpád okl. jogász s.k.**

A forrásszöveggel történt összevetést követően megállapítottuk, hogy a Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2009. december 17-én közzétett 26. számában a Szabadka Város Sportfejlesztési Alapítványa alapításáról szóló rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó rendeletbe műszaki hiba csúszott, ezért a Szabadka Város szervei által meghozott okiratok közzétételéről szóló rendelet 8. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma) alapján elvégezzük az alábbi

KIIGAZÍTÁST

A 4. szakasz a következőképpen hangzik:

A 3. szakaszban az 1. bekezdés után a

következő új 2. bekezdést kell beírni:

„Az Alapítvány nevét ki kell írni:

- szerb nyelven cirill írásmóddal:
Fondacija za razvoj sporta na teritoriji Grada
Subotice
 - magyar nyelven: Szabadka Város
Sportfejlesztési Alapítványa
 - és horvát nyelven: Fondacija za
razvitak sporta na području Grada Subotice.”
- Az eddigi 2. bekezdésből 3. bekezdés lesz.

Kelt: 2009.12.30-án

**Szabadka Város Képviselő-testületének titkára
Sveller Árpád okl. jogász s.k.**

A forrásszöveggel történt összevetést követően megállapítottuk, hogy a Szabadka Város Hivatalos Lapjának 2009. december 17-én közzétett 26. számában az SOS Zsinagóga a Zsinagóga Felújítására és Helyreállítására Létesített Alapítvány alapításáról szóló rendelet módosítására és kiegészítésére vonatkozó rendeletbe műszaki hiba csúszott, ezért a Szabadka Város szervei által meghozott okiratok közzétételéről szóló rendelet 8. szakaszának 2. bekezdése (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 29/08 száma) alapján elvégezzük az alábbi

KIIGAZÍTÁST

A 3. szakasz a következőképpen hangzik:

A 3. szakasz 1. bekezdése a következőkre módosul:

„Az Alapítvány neve:

- «SOS Sinagoga» Fondacija za restauraciju i
revitalizaciju Sinagoge
- SOS Zsinagóga a Zsinagóga Felújítására és
Helyreállítására Létesített Alapítvány
- «SOS Sinagoga» Fondacija za restauraciju i
revitalizaciju Sinagoge
- «SOS Synagogue» Foundation for the
restoration and revitalization of the
Synagogue.»

Kelt: 2009.12.30-án

**Szabadka Város Képviselő-testületének titkára
Sveller Árpád okl. jogász s.k.**

TARTALOM

	Oldal
1. RENDELET SZABADKA VÁROS IDEIGLENES FINANSZÍROZÁSÁRÓL A 2010. JANUÁR – MÁRCIUS IDŐSZAKRA.....	1
2. HATÁROZAT A STADION KKV ÁLTAL NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK DÍJSZABÁSÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....	21
3. HATÁROZAT A SZABADKAI TÁVFÚTÓMŰVEK KKV DÍJSZABÁSÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....	23
4. KIIGAZÍTÁS.....	24
5. KIIGAZÍTÁS.....	24
6. KIIGAZÍTÁS.....	24
7. KIIGAZÍTÁS.....	25
8. KIIGAZÍTÁS.....	25
9. KIIGAZÍTÁS.....	25
10. KIIGAZÍTÁS.....	25

Szabadka Város Hivatalos Lapja – Kiadó és nyomda: Szabadka Város Képviselő-testülete, Szabadság tér 1. Telefon: 554-050 so@subotica.rs Példányszám: 200 db. Fő és felelős szerkesztő: Sveller Árpád okl. jogász, Szabadka Város Képviselő-testületének titkára. Az előfizetési díj összege a 2009. évre 2596,00 dinár. Hirdetések ára a díjszabás szerint. Átutalási számla száma: 840-745151843-03 – Egyéb bevételek 97 69 236 községi közigazgatási szervek hivatkozási számmal.